

Municipal Affairs

Gouvernement du Québec

O.C. 748-2002, 19 June 2002

An Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Correction to Order in Council 1013-2001 dated
5 September 2001 respecting Municipalité de Lacolle

WHEREAS the Government amalgamated the territories of Village de Lacolle and Paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel by Order in Council 1013-2001 dated 5 September 2001;

WHEREAS errors in writing occurred in the territorial description attached to the Order in Council and it is expedient to correct them;

WHEREAS section 214.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9) allows the Government to correct an error in writing or to supply an obvious omission in an Order in Council made under that Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT Order in Council 1013-2001 dated 5 September 2001 respecting the Amalgamation of Village de Lacolle and Paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel be amended by substituting the Schedule to this Order in Council for the Schedule.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY OF MUNICIPALITÉ DE LACOLLE IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU HAUT-RICHELIEU

The current territory of Paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel and Village de Lacolle in Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu comprising, in reference to the cadastre of Paroisse de Lacolle, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, routes, streets, railway rights-of-way, islands, islets, lakes, watercourses or parts thereof, the whole within the limits hereinafter described, namely: starting from the meeting point of the northern limit of the right-of-way of Chemin de la 4^e-Ligne (shown on the original and bounding Lot 161 to the north) with the dividing line between the cadastres of the parishes of Lacolle and Saint-Valentin; thence, successively, the following lines and demarcations: successively, southerly, westerly, again southerly, easterly and again southerly, the broken dividing line between the cadastres of the said parishes to the centre line of Rivière Lacolle; in a general southeasterly direction, the centre line of the said river downstream to the centre line of Rivière Richelieu; in a general southerly direction, the centre line of the said river, upstream and running west of the island bearing number 235 of the cadastre of Paroisse de Saint-Thomas to the Canada/United States border; westerly, the said border to the western line of Lot 329 of the cadastre of Paroisse de Lacolle; in reference to that cadastre, northerly, the line bounding to the west lots 329, 331 to 335, 337 to 340, 342, 343, 344, 346, 348, 350, 353, 355 and 356, that line extended across Montée Boright that it meets; easterly, the northern line of Lot 356 and its extension in a road shown on the original (Rang Saint-Georges) to the eastern limit of its right-of-way; northerly, the eastern limit of the said

road right-of-way and its extension to the centre line of the right-of-way of Chemin de la Grande-Ligne (shown on the original); westerly, the centre line of the said road right-of-way to its meeting with the southerly extension of the eastern line of Lot 416; northerly, the said extension and the eastern line of the said lot; easterly, the northern limit of the right-of-way of the public road bounding to the north Lot 174 of the cadastre of Paroisse de Lacolle to the apex of the southwestern angle of Lot 171 of the said cadastre; northerly, the western line of the said lot; finally, successively, easterly, northerly and again easterly, part of the broken dividing line between the cadastres of the parishes of Lacolle and Saint-Cyprien to the starting point, that line bordering the southern limit of the right-of-way of Chemin de la Grande-Ligne du Rang-Double (shown on the original) in its first segment and the northern limit of the right-of-way of Chemin de la 4^e-Ligne (shown on the original) in its last segment.

The said limits define the territory of Municipalité de Lacolle in Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu.

Ministère des Ressources naturelles
Direction de l'information foncière sur le territoire public
Division de l'arpentage foncier

Charlesbourg, 29 August 2001

Prepared by: (s) JEAN-FRANÇOIS BOUCHER,
Land surveyor

L-372/1

5131